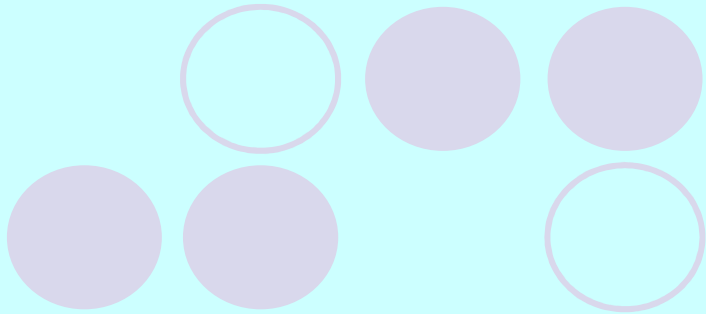
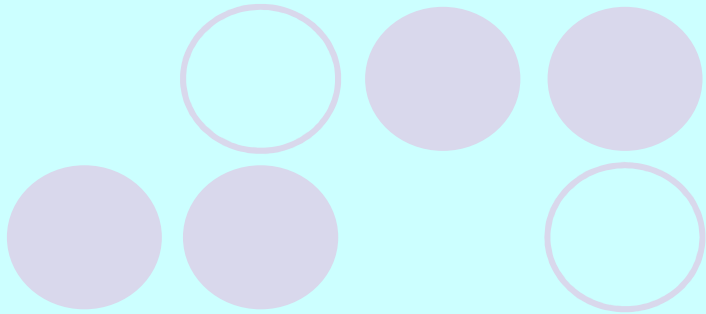
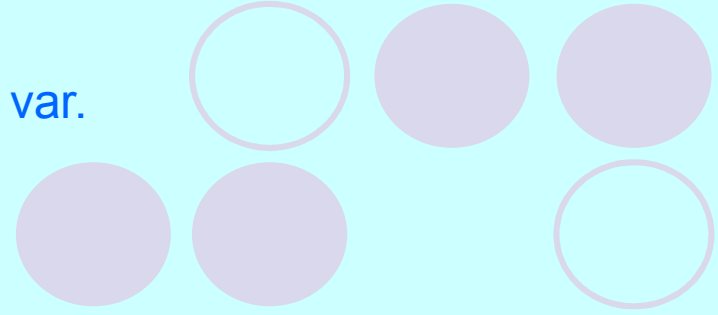


YAŞAMIMIZDAKİ İKİLEM



Bu gün,
Daha büyük evlerimiz ama daha küçük ailelerimiz var.



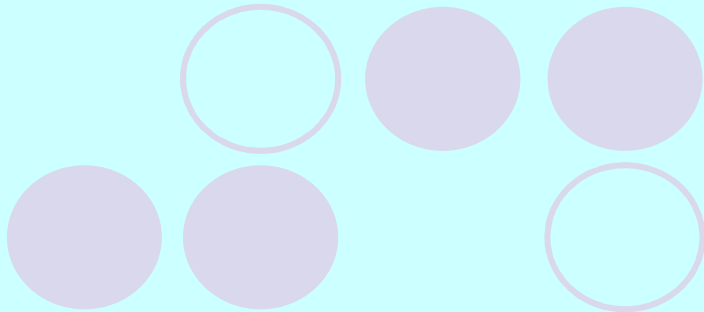
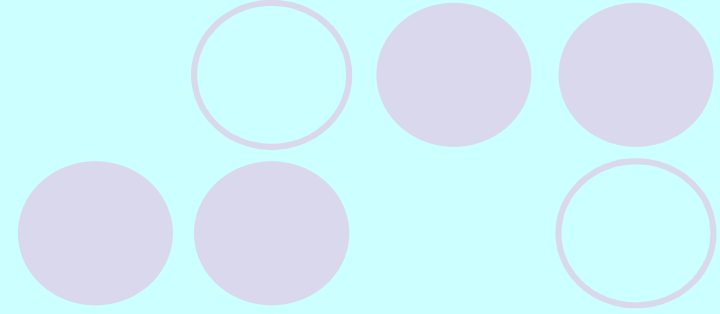
Daha çok imkan, ama daha az zaman var.

Daha çok payeler, rütbeler ama daha az tevazu.

Daha çok bilgi, ama daha az sağduyu.

Daha çok uzman, daha çok sorun.

Daha çok ilaç, daha az sağlık.

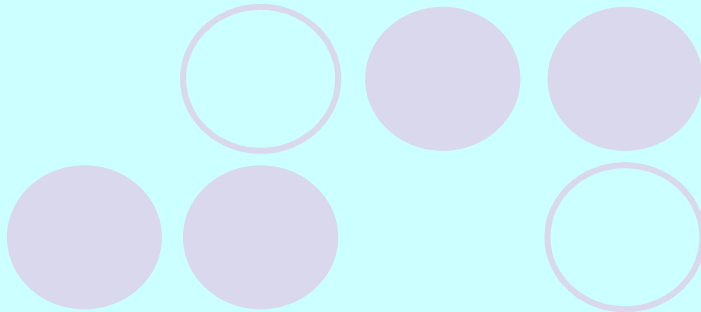
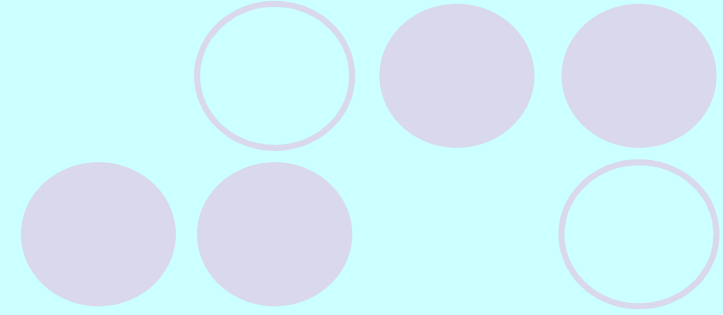


Dikkatsizce harcıyor,
çok hızlı yaşıyoruz.

Az gülüyor, çabuk kızıyoruz.

Geç yatıyor, yorgun kalkıyoruz.

Az okuyor, çok TV seyrediyor,
ara sıra da dua ediyoruz.



Sahibinden Satılık Encyclopedia Britannica.

45 ciltlik tüm set.

Çok iyi durumda.

1.000 YTL yada daha fazla verene

Artık kullanma nedenim kalmadı.



Geçen hafta evlendim.

Karım herşeyi biliyor.



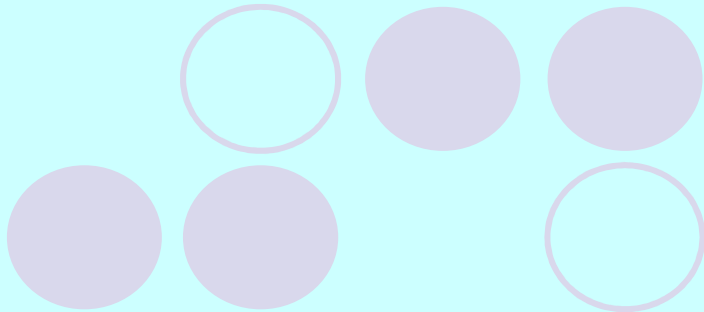
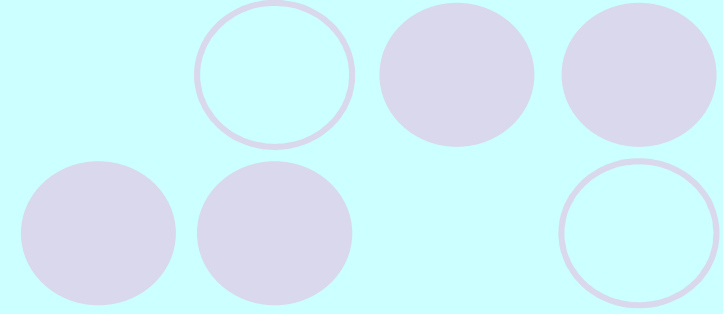
Sahip olduklarımız çoğaldı, ama değerlerimiz azaldı.

Çok konuşuyoruz,
çok sık yalan söylüyoruz.

Çok az seviyoruz,
çok az sevdiğimizi söylüyoruz.

Hayatımızı kazanmayı öğrendik
ama yaşamayı değil.

Yaşamımıza yıllar ekledik, ama
yaşamlarımıza değer katamadık.

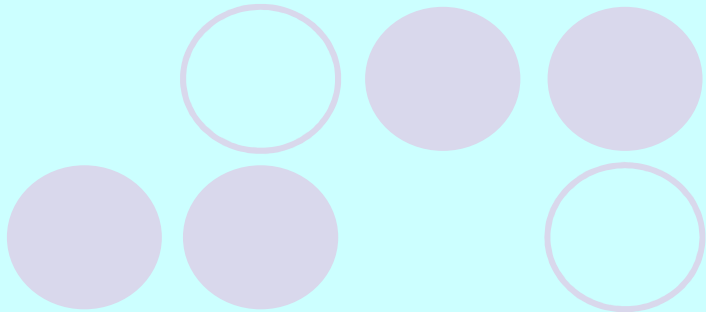
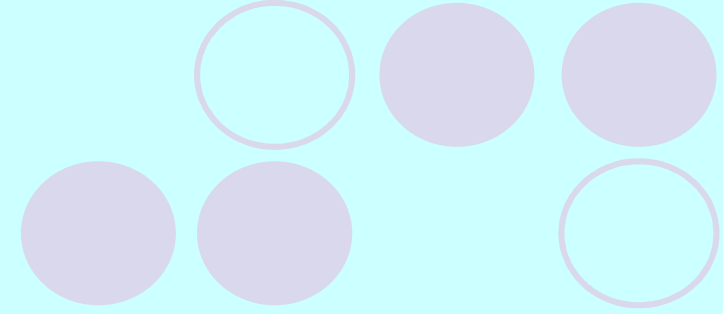


Daha büyük binalarımız,
daha küçük sabrımız var.

Daha geniş yollar ama
daha dar görüşler.

Daha çok harcıyoruz ama
daha azına sahibiz.

Daha çok satın alıyoruz ama
daha az zevk alıyoruz.



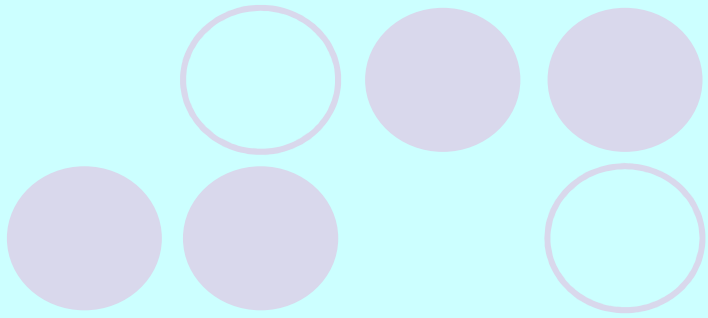
Uzayı keřfettik, ama yeni komřumuza "hoř geldin" demek zor geliyor.

Dış dñnyaları fethettik, i dñnyamızı edemedik.

Atomu paraladık ama önyargılarımız hala duruyor.

Daha çok yazıyoruz, daha az öęreniyoruz.

Daha çok planlıyoruz, daha az başarıyoruz.



Aceleyi öğrendik, beklemeyi öğrenemedik.

Bilgisayarı yaptık daha çok ileti için ama artık daha az iletişimde bulunmaktayız.

Sayıca fazlayız ama niteliklerimiz az.

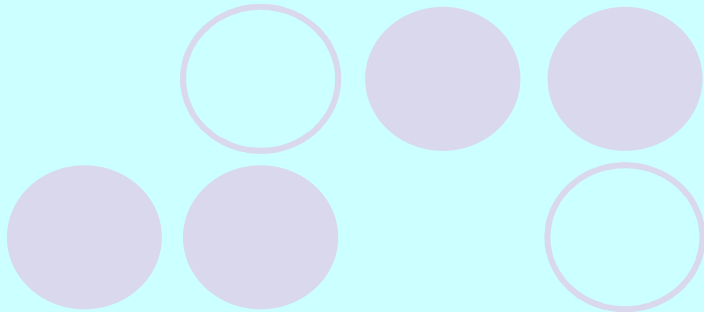
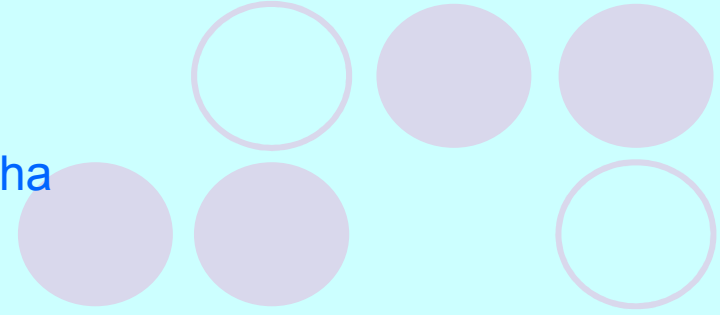
Hızlı yemek, sığ kişilikler, yüksek kar, kısa ilişkiler.

Çok boş vakit, daha az eğlence,

Daha çeşitli yiyecek, daha az beslenme,

Çift gelir, çok boşanma,

Daha güzel evler, daha çok dağılan aileler.



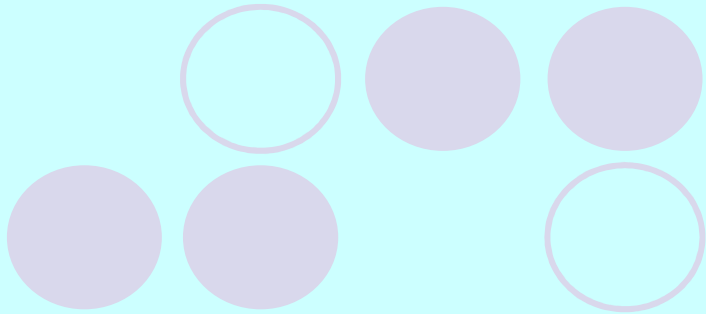
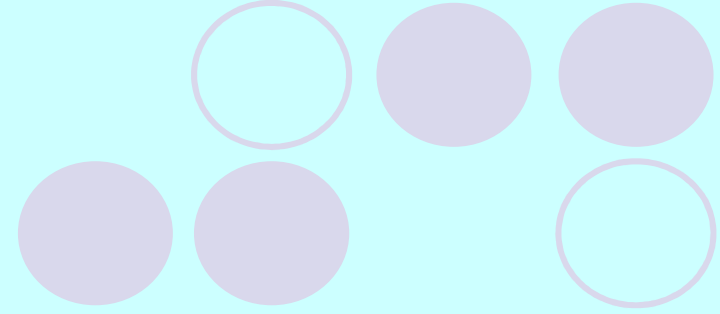
Bu çelişkileri bizler yaratıyoruz.

Farkında mısınız?

Her an, her yer, her kişi ve durum,
sizinle anlam ve değer kazanır.

Bilgiye aç, doğaya ve kendinize
hayran olun.

Sevdiklerinize, yemeğinize ve
gezmenize zaman ayırın.

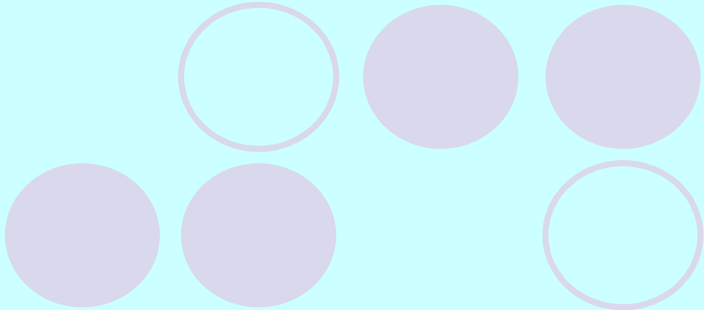


Denemekten korkmayın ama zevk almadığınız hiç bir işe kalkışmayın.

Sahip olduğunuz en kıymetli ne varsa kullanın, hem de hemen.

Yapmak istediğini yapın, söylemek istediğinizi söyleyin.

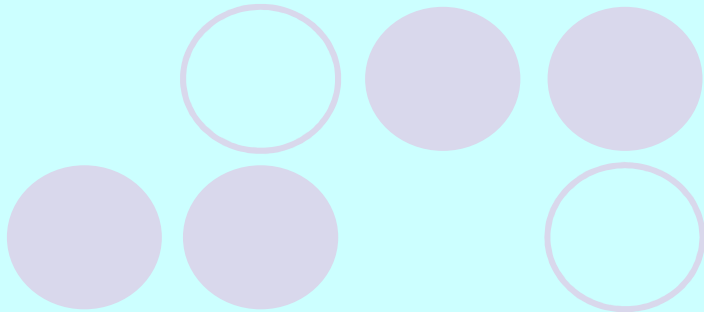
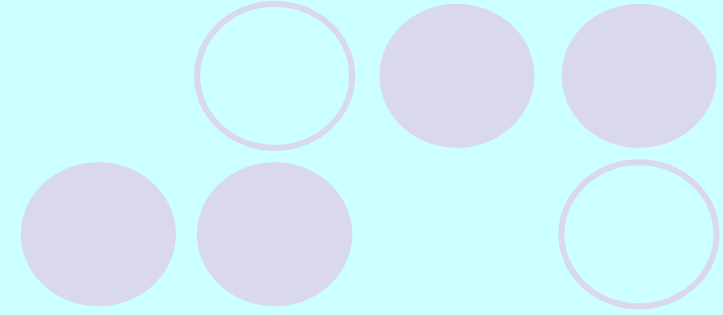
Gibi olmayın, olduğunuz gibi görünün.



Bu gün dünden daha da önemli,
çünkü yarın gelecek mi
bilmiyoruz.

Yaşamınıza zevk ve neşe katın,
ertelemeyin.

Yaşadığınız her an önemlidir,
geciktirmeyin.





Esin
Herbert K. Lau
Çeviri
Canerhan Tipi
Düzenleme
Servet BASOL